



Ergué & vous

PORTRAIT

Gaëlla Planchette



VIVE ERGUÉ

ENFANCE-JEUNESSE

Les nouveautés de la rentrée



VIVE ERGUÉ

VIE ASSOCIATIVE

Ergué-Gabéric Basket Ball

Au fil d'Ergué

Le magazine de la Ville d'Ergué-Gabéric ◌ n°11 ◌ Novembre/Décembre 2023



Des actions

au cœur de la ville





4



18



12



20



+ D'ACTUALITÉS,
photos, vidéos

sur ergue-gaberic.bzh,
sur la page Facebook
@VilleErgueGaberic
et sur l'appli mobile Android et iOS
Ville d'Ergué-Gabéric



AU FIL D'ERGUÉ EN AUDIO

sur ergue-gaberic.bzh rubrique Ma ville
> Publications & communication



Magazine non reçu !

Vous ne recevez pas régulièrement
le magazine municipal ?
Contactez le 02 98 66 68 19 ou
remplissez une demande en mairie
ou sur www.ergue-gaberic.bzh.
Nos services mettront tout en œuvre
pour régler votre situation.



YA D'AR BREZHONEG

**Here, Du ha Kerzu,
a c'halver ar mizioù du.**

Octobre, novembre et
décembre sont appelés
les mois noirs.

SOMMAIRE

p. 4 Ergué & vous

Portrait. Gaëlla Planchette

p. 6 Retour sur

En images

p. 8 Ergué express

- L'actualité d'Ergué-Gabéric
- Évènement. La période de Noël à Ergué-Gabéric

p. 11 Ergué éco

Nouvelles activités.
Virginie Réflexologie
et Florian Marsollier

p. 12 Dossier

XXXXXX.
Des actions au cœur
de la ville

p. 18 Vive Ergué

Enfance-jeunesse.
Les nouveautés
de la rentrée scolaire

p. 20 Vive Ergué

Vie associative.
Ergué-Gabéric Basket Ball

p. 21 Découvertes

Histoire.
Quéau-Stervinou a 100 ans

p. 20 Les échos du conseil

p. 21 Expressions politiques

p. 22 Sortir à Ergué

Agenda.
Au programme à Ergué

p. 26 Ergué pratique

p. 27 Détente & vous

Jouons avec l'actu gabéricoise

Cahier central détachable

Les p'tits gabéricois.
En attendant Noël





Au fil d'Ergué

Nous sommes déjà dans la deuxième partie du mandat que vous nous avez confié.

Aussi nous avons souhaité faire le bilan de ces trois années.

Qu'avions nous promis, qu'avons-nous réalisé ? C'est l'objet du dossier que nous vous présentons dans ce magazine.

Depuis 2020, nous avons dû faire face à un contexte particulièrement compliqué.

La première année nous étions en plein Covid. Ce qui a eu pour conséquence l'arrêt de nos chantiers afin de respecter les gestes barrières puis rapidement le manque de main d'œuvre et de matériaux.

Le 24 février 2022 la Russie envahit l'Ukraine et la guerre est déclarée. Ce qui entraîne très vite les conséquences que nous subissons toujours aujourd'hui.

Une inflation record depuis plus de 40 ans s'est installée et dans tous les domaines avec en plus une explosion des coûts de l'énergie. Nous avons donc dû adapter nos budgets 2022 et 2023.

Enfin, la suppression de la taxe d'habitation voulue par le président de la République rebat les cartes de la fiscalité des communes et des communautés. Cela a deux conséquences néfastes pour le vivre ensemble dans nos territoires.

Une partie importante de la population n'a plus de lien fiscal avec la commune et ne participe plus aux dépenses tant en fonctionnement qu'en investissement de celle-ci.

La ville doit donc se retourner uniquement vers l'autre partie pour continuer à rendre un service public de qualité et poursuivre les investissements nécessaires au développement de la commune.

Malgré tout cela et avec une volonté assumée nous avons déjà tenu l'essentiel de nos promesses dans tous les domaines aux enjeux prioritaires. Nous avons encore amélioré notre cadre de vie, mieux soutenu nos associations, investi pour la préservation de l'environnement, priorisé comme nous l'avons toujours fait l'enfance et la vie scolaire...

Quelques soient les écueils que nous rencontrerons, vous pouvez compter sur nous pour continuer à œuvrer pour qu'Ergué-Gabéric soit toujours une ville accueillante et agréable à vivre pour tous.

Hervé HERRY,
Maire d'Ergué-Gabéric.



10-31-1238



Ce label apporte la garantie que le papier provient de forêts gérées durablement. La gestion durable des forêts est une gestion qui se veut économiquement viable, respectueuse de l'environnement et socialement bénéfique. Pour en savoir plus : www.pefc-france.org

Au Fil d'Ergué, n°11 novembre-décembre 2023. Publication : Mairie d'Ergué-Gabéric, 3 place Louis Le Roux, 29500 ERGUÉ-GABÉRIC. Tél. 02 98 66 68 00 - courriel : mairie@ergue-gaberic.bzh - www.ergue-gaberic.bzh. Directeur de la publication : Hervé Herry, Maire d'Ergué-Gabéric. Comité de rédaction : Hervé Herry, Damien Abolivier, Michel Hostiou, Johanna Le Borgne, Gwennole Oreal. Rédaction : Service communication, Hélène Berre. Photographie-icongraphie : Guy Le Gars, EPSILON 3D, Interval Photo, Gaëlla Planchette, Bernard Cambray, Le Grenier/Brest, Guy Hémidy, Tydeo, Olivier Chesneau, Archives Quéau-Stervinou, Pixabay, Adobe Stock, Service communication, droits réservés. Publicité : Ouest Expansion. Conception-réalisation : K unique. Impression : Cloître Imprimeurs. Tirage : 4 200 exemplaires. Distribution boîtes aux lettres : Ville d'Ergué-Gabéric. Au Fil d'Ergué est disponible en version audio sur ergue-gaberic.bzh rubrique Ma ville > Publications & communication.



PORTRAIT

GAËLLA PLANCHETTE

Nager, le plaisir des défis et de la transmission

Quelle championne ! Gaëlla Planchette remporte des médailles en natation mais les habitués d'Aqua-Forme pourraient lui en décerner aussi en générosité, en gentillesse, en détermination... tant elle s'active auprès d'eux. Et si elle parcourt les piscines de la planète, elle revient toujours à Ergué-Gabéric.

« Vous nous imaginez débarquant ici un dimanche après-midi de 1992, au beau milieu de champs de maïs ? » Gaëlla Planchette (13 ans à l'époque), ses parents Gérard et Geneviève, son frère Gilles ont le coup de foudre pour un lopin de terre en friche. Alentour, on n'aperçoit que l'école du Rouillen et le patronage.

La famille douarneniste y crée de toutes pièces la piscine Aquaforme, le début d'une belle histoire : plus de 15 000 enfants y ont appris à nager ! « Nous sommes fiers d'avoir été les premiers à nous installer sur ce qui est aujourd'hui une zone d'activités multiples, sourit Gaëlla. Et j'habite toujours dans le quartier ! »

Elle n'a que quelques mois lorsqu'elle plonge dans le grand bain avec son père. « À 6 ans, je démarre la compétition... mais j'aime surtout voyager et être en groupe. » Elle en oublie d'évoquer son titre de championne de France à 18 ans. Puis elle est monitrice de gymnastique à la MPT

« Même dans le loisir, il faut un cadre et de la discipline ! »

de Croas Spenn (aujourd'hui L'Athéna), décroche une licence en sports, devient maître-nageuse à Aquaforme et en 2010 chef de bassin.

La compétition passe au second plan, Gaëlla ayant davantage le goût de la transmission : elle est passionnée par la pédagogie, la relation avec les autres, du bébé-nageur à la doyenne de 95 ans. « Voir un enfant faire ses premiers pas est émouvant... de même ses premières immersions : pour nous, c'est un plaisir sans cesse renouvelé ! J'essaie aussi de faire réfléchir les jeunes, de les rendre plus autonomes dans leurs actions et leurs raisonnements, plus respectueux. Même dans le loisir, il faut un cadre et de la discipline ! »

Aqua-Forme reste une piscine « à part ». « Ici on nage mais on s'évade également, et on fait le plein d'énergie. On a créé des liens forts avec les adhérents. Ils nous le rendent bien. J'espère que mes parents, qui ont dépassé les 70 ans, vont trouver des repreneurs qui conserveront cette ambiance familiale ! »

En 2022, à un tournant de sa vie, Gaëlla a eu envie de se prouver qu'elle pouvait relever de nouveaux défis. « À 43 ans, je me suis préparée pour les championnats du monde de natation au Japon. Avec

l'ambition de les remporter en eau libre. » Il s'en est fallu de pas grand-chose... Une erreur de bouée et le rêve ne s'est pas fait réalité. Elle a terminé 4^e.

« J'ai été tellement déçue, et encore plus pour les centaines de personnes qui me soutenaient au jour le jour ! Mais l'expérience fut fabuleuse : je sais que j'ai envie de continuer la compétition, pour m'enrichir en découvrant d'autres cultures, rapporter d'autres méthodes pour en faire profiter les Cornouaillais. » Par exemple à Madère fin novembre aux championnats d'Europe, puis du monde au Qatar en février. Bons préparatifs, Gaëlla !

À LIRE

- FACILE**
- Pour Gaëlla, la natation est une passion familiale.
 - Elle a commencé la natation à 6 ans.
 - Elle a été championne de France à 18 ans.
 - En 2022, elle a terminé 4^e aux championnats du monde au Japon.
 - Gaëlla vise la 1^{re} place aux prochains championnats.



DICO
BREIZH

Activité aquabébé

Obererezh
akwababig

Compétition

Kevezadeg

Maître-nageur sauveteur (MNS)

Mestr-neuñv(ier)
saveteer (MNS)

Natation

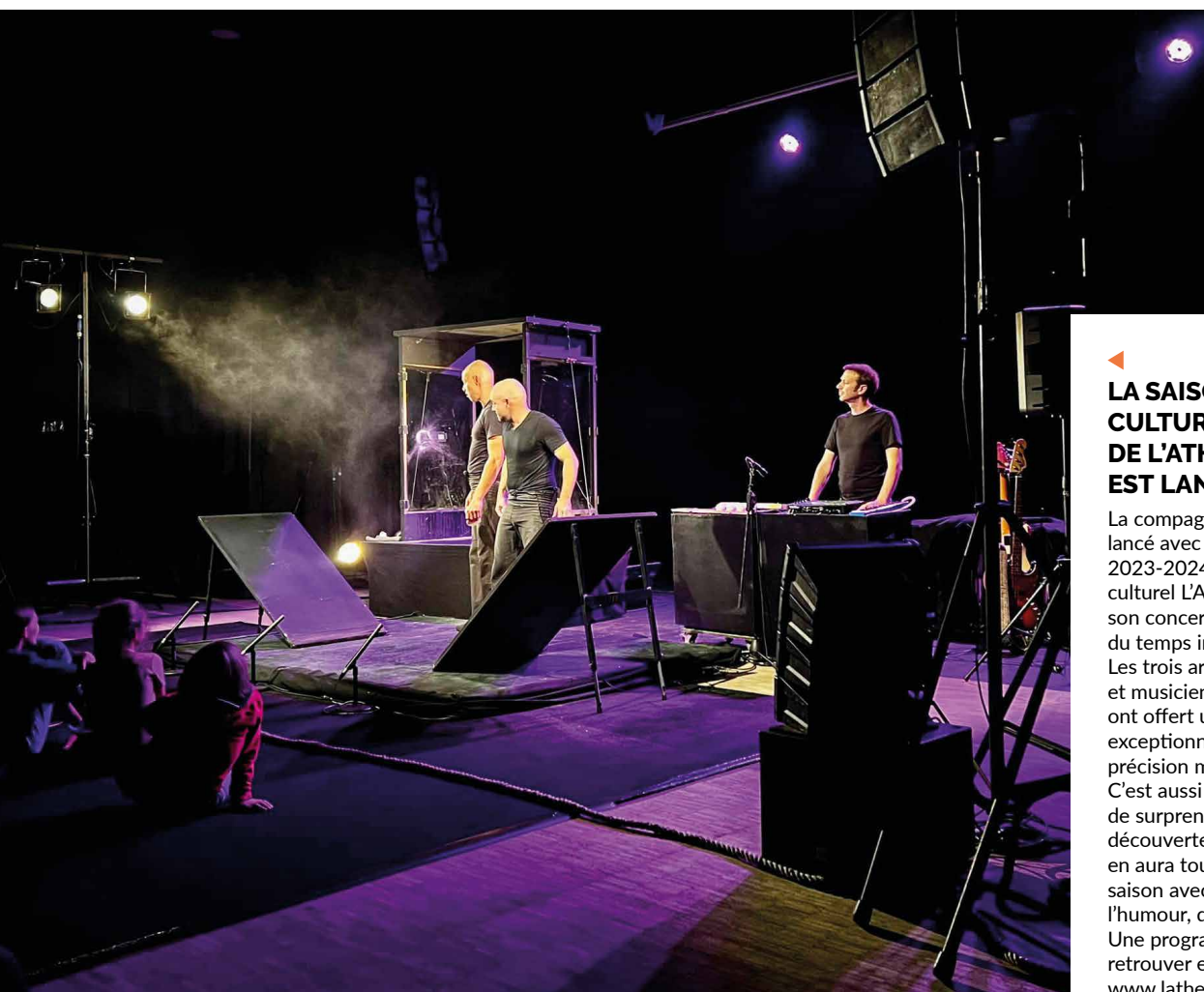
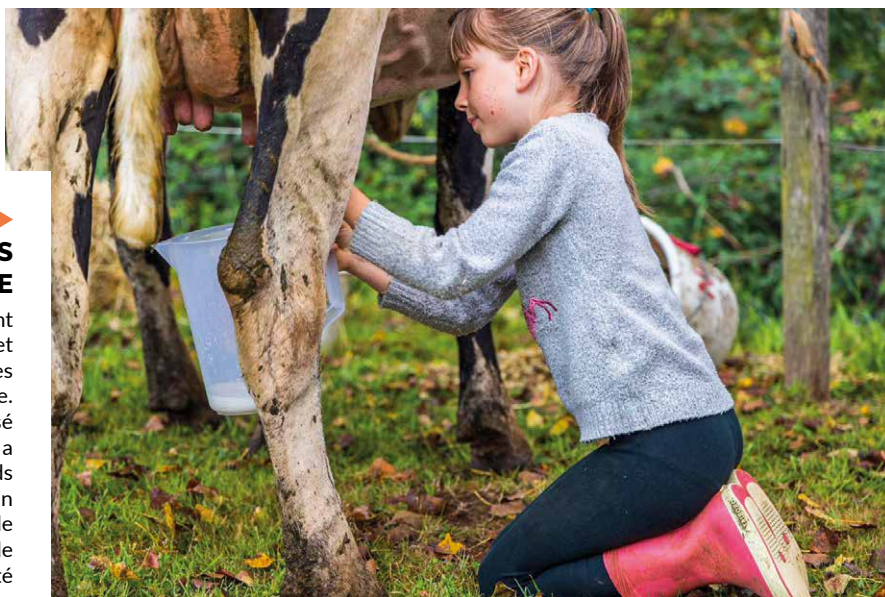
Neuierzh

Piscine

Poull-neuial

LES JOURNÉES DU PATRIMOINE

Plusieurs manifestations étaient organisées le week-end du 16 et 17 septembre dans le cadre des Journées européennes du patrimoine. Le Marché des vieux métiers proposé par l'Association du marché du Bourg a attiré les habitués mais aussi des badauds venus découvrir la fabrication de pain à l'ancienne, la traite des vaches, le barattage, le travail du rémouleur ou de l'apiculteur... La Fête du pain du Comité de Squividan a, elle aussi, été une réussite tout comme la répétition de l'ensemble vocal TALEA à l'Église Saint-Guinal.



LA SAISON CULTURELLE DE L'ATHÉNA EST LANCÉE

La compagnie Poc a lancé avec brio la saison 2023-2024 du centre culturel L'Athéna avec son concert jonglé hors du temps intitulé *BPM*. Les trois artistes, jongleurs et musiciens à la fois, ont offert un spectacle exceptionnel d'une précision millimétrée. C'est aussi ça L'Athéna, de surprenantes découvertes comme il y en aura tout au long de la saison avec du cirque, de l'humour, des concerts... Une programmation à retrouver en détail sur www.lathena.bzh.





▲ DU MONDE AU FORUM DES ASSOCIATIONS ET DES LOISIRS

Rendez-vous très attendu chaque année, le Forum des associations et des loisirs s'est tenu le samedi 9 septembre, uniquement le matin. Une nouvelle formule qui a plu aussi bien aux associations qu'aux Gabéricois venus en nombre s'inscrire aux multiples activités culturelles, sportives ou de loisirs proposées sur la commune ou se renseigner auprès des associations à but social et humanitaire. Le guide des associations et des loisirs, répertoriant toutes ces activités, est disponible en version papier en mairie et sur www.ergue-gaberic.bzh.



▲ 210 CONVIVES AU REPAS DES AÎNÉS

Le traditionnel repas des anciens d'Ergué-Gabéric, réservé aux plus de 71 ans, a réuni 210 gabéricois le dimanche 8 octobre dernier à L'Athéna. Dans une super ambiance festive, le menu et le groupe de musique ont enchanté tous les convives !

N IMAGES...



▲ PLUS DE 600 PERSONNES À LA FÊTE DU JEU

La 13^e édition de la Fête du Jeu organisée par les services Enfance-Jeunesse de la Ville a été un véritable succès le samedi 23 septembre 2023. Dans une ambiance super-héros, petits et grands ont profité du spectacle *Si j'avais des supers pouvoirs* par la Cie Caravane, des jeux de société proposés par *Le Remue-Méninges* et *Au Dragon Joueur*, de l'Escape Game avec *Immersiv'Game*, des jeux vidéo de Let's Play, des jeux en bois de Lisa, des ateliers créatifs et musicaux, de l'espace 0-2 ans toujours très prisé ou encore des jeux en extérieur. Sans oublier le stand restauration de l'APE de Lestonan et la collecte de jouets du CCAS, qui remercie les nombreux donateurs.



JE DONNE MON SANG,
JE SAUVE DES VIES!



SANTÉ

DON DU SANG

Il y a urgence !

La quatrième et dernière collecte de sang de l'année à Ergué-Gabéric aura lieu le mercredi 27 décembre 2023 de 14h30 à 19h à L'Athéna. Et il y a urgence à donner ! ■

i + d'infos

Prise de rendez-vous nécessaire par téléphone au 02 98 65 66 25 ou sur le site mon-rdv-dondesang.efs.sante.fr.

ENFANCE

LE PORTAIL FAMILLE

évolue !

Pour garantir un service de qualité, la mairie s'est dotée d'un nouveau logiciel enfance. Les familles seront séduites par la simplicité d'utilisation et la praticité de l'outil. Répondant à l'ensemble des besoins des parents, ce nouveau Portail Famille conserve les fonctionnalités essentielles : accès 24h24 et 7j/7, inscriptions aux activités enfance (accueil de loisirs, garderie, restauration, transport scolaire), paiement en ligne des factures, dématérialisation de l'envoi des documents ou encore gestion du foyer. ■

i + d'infos : 02 98 66 68 00



CÉRÉMONIE DES VŒUX 2024

Monsieur le Maire et son équipe municipale vous présenteront leurs vœux le **vendredi 19 janvier 2024 à 19h** à L'Athéna. La cérémonie sera suivie d'un vin d'honneur.

SOBRIÉTÉ ÉNERGÉTIQUE

BASIQUE, SIMPLE !

Simple, basique !

Alors que la facture énergétique était de 264 000 € en 2021 puis de 292 000 € en 2022, elle sera de plus d'1 million d'€ pour 2023. Un chiffre conséquent pour une ville dont le budget de fonctionnement est de 8 millions d'euros. Pour faire face à cette crise énergétique, la municipalité a mis en place un plan de sobriété énergétique et lance une campagne d'affichage pour sensibiliser les usagers des salles communes et agents municipaux. Réalisée en interne par le service Communication, la campagne décline avec humour des chansons connues de tous pour sensibiliser autour des gestes simples du quotidien et des bonnes pratiques sociétales et environnementales. ■





VIE ASSOCIATIVE

APPRENEZ L'ANGLAIS avec Here we go !

Here we go ! vient de voir le jour à Ergué-Gabéric. Cette nouvelle association, créée par Jasmine Héré, une vraie British installée depuis 6 ans au Rouillen, propose des cours de langue anglaise à L'Athéna. De manière ludique et en petit groupe, elle propose des cours de conversation pour adultes le lundi à 14h30, le mardi à 17h15 et 18h45 et le mercredi à 18h45. Par ailleurs, elle organise sur demande des ateliers en relais petite enfance pour initier les tout-petits à l'anglais au travers de petits jeux. ■

i + d'infos

Jasmine Héré au 07 81 15 54 31
ou jasmineherewego@gmail.com.

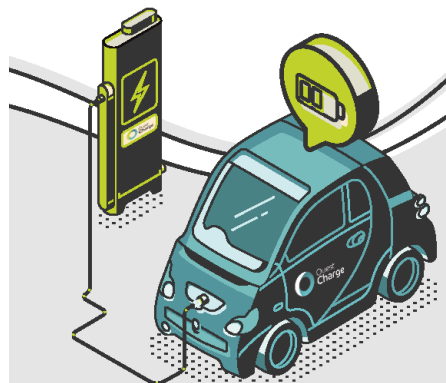


ÉCORESPONSABLE

PLUS DE 14 000 MOBILES récoltés en Finistère !

De novembre 2022 à février 2023, une grande collecte de téléphones mobiles a été effectuée sur l'ensemble du territoire par le Département, en partenariat avec Orange et l'Association des Maires du Finistère (AMF).

L'objectif ? Permettre le recyclage ou le reconditionnement des appareils afin de contribuer à la réduction des émissions de gaz à effet de serre. Sur l'ensemble du département, plus de 14 000 téléphones usagés ont été récoltés, un record ! Ces résultats font du Finistère la première collecte au niveau national et représentent la moitié de l'ensemble des téléphones collectés par Orange pendant l'année 2023 (hors collectes en boutiques Orange). Dans le canton de Fouesnant, ce sont 269 portables qui ont été collectés, Ergué-Gabéric en tête avec 91 téléphones. Merci ! ■



MOBILITÉ

VÉHICULES ÉLECTRIQUES

2 nouvelles bornes

La Ville d'Ergué-Gabéric vient de se doter de deux nouvelles bornes de recharge pour véhicules électriques, une place Jean Moulin au Bourg (en attente de mise en service) et une autre place de Lestonan. Ces deux nouvelles bornes disposent chacune de deux prises type 2 et d'une puissance de 18 kw. Cela porte à quatre le nombre de sites de recharge sur la commune en comptant ceux de Croas Spenn et de l'aire de covoiturage du Rouillen. ■

i + d'infos

Rendez-vous sur www.ouestcharge.fr
pour consulter la carte des bornes,
réserver une prise et voir les
disponibilités en temps réel.



SENIORS

COLIS DE NOËL

La distribution des colis de Noël, offerts aux Gabérisiens de 71 ans et plus, qui n'ont pas pu se rendre au repas des aînés et inscrits auprès du service Solidarité, aura lieu les 11, 12 et 13 décembre 2023 salle Ti-Kreis (Croas Spenn). La distribution se fera par répartition alphabétique (nom de famille) : A à G le lundi 11/12 de 14h à 17h, H à L le mardi 12/12 de 14h à 17h, M à P le mercredi 13/12 de 9h à 12h, Q à Z le mercredi 13/12 de 14h à 17h. ■

i + d'infos

Tél. 02 98 66 68 27

An Erge express

Ergué express



- 1 Spectacle « Clarys & Fulupik » le 2 décembre à l'occasion de la Fête *En attendant Noël*, gratuite et ouverte à tous.
2 La Féerie de Noël au marché du Bourg le 10 décembre. 3 Conte pyrotechnique de Noël et animations le 16 décembre au Bourg.

ÉVÈNEMENT

UN MOIS de décembre féérique

Les fêtes de fin d'année sont toujours un moment de partage et de convivialité. À Ergué-Gabéric, la période de l'Avent sera rythmée par des festivités gratuites et ouvertes à tous. La fête intergénérationnelle *En Attendant Noël* à L'Athéna, un marché de Noël et le conte pyrotechnique au Bourg vous attendent à quelques jours de Noël.

Fête intergénérationnelle « En Attendant Noël »

Le Centre Communal d'Action Sociale (CCAS) de la Ville présente la 7e édition d'*En Attendant Noël* à L'Athéna le samedi 2 décembre 2023. Deux représentations du spectacle jeune public « Clarys & Fulupik », mêlant comédie et chant, avec la chanteuse Clarisse Lavanant et le clown musicien Philippe Abalain, seront proposées à 14h et 16h30. Au programme également de cette fête intergénérationnelle gratuite et ouverte à tous : des activités manuelles et des ateliers créatifs avec les animateurs enfance-jeunesse de la Ville et l'association Graines de Familles, la boîte aux lettres officielle du Père Noël ou encore la « Lettre de Noël » pour les résidents de l'EHPAD et du foyer Ti An Douric. Un goûter sera également offert par l'Amicale des retraités.

Samedi 2 décembre 2023 de 14h à 17h30 à L'Athéna.

Féerie de Noël au marché du Bourg

Le dimanche 10 décembre 2023, les membres de l'association du marché d'Ergué-Gabéric, en partenariat avec la Ville, ont le plaisir de vous convier à un marché spécial Noël de 9h à 17h avec de nombreuses animations au programme, en plus des commerçants et producteurs locaux habituels : balade en calèche, stand photo avec le père Noël, tartiflette, spectacle de danse, chants de Noël, buvette/vin chaud, pochettes surprises, concours du pull moche, ateliers de décoration florale et de décoration de gâteaux...

Dimanche 10 décembre 2023 de 9h à 17h place Jean Moulin au Bourg

Conte pyrotechnique au Bourg

Véritable succès populaire depuis 2016, le Comité des Fêtes du Bourg, en partenariat avec la Ville, vous invite à sa désormais traditionnelle fête de Noël. Au programme : soupe au potiron, crêpes, vin et chocolats chauds, animations musicales avec notamment le Bagad An Erge Vras, et un conte pyrotechnique sur le thème de Noël tiré à 19h. Il paraît même que le Père Noël viendra rendre visite pour distribuer des friandises aux enfants sages.

Samedi 16 décembre 2023 à partir de 17h30 place Jean Moulin au Bourg ■

 + d'infos

Retrouvez l'agenda complet des événements sur Ergué-Gabéric sur le site de la ville www.ergue-gaberic.bzh, la page facebook.com/VilleErgueGaberic et l'application mobile officielle « Ville d'Ergué-Gabéric ».

VIRGINIE FUSARO,

réflexologue et coach nutrition

Exerçant auparavant à domicile, Virginie Réflexologie poursuit son activité au sein du Studio MyoFit, nouveau centre de remise en forme au Rouillen, où elle propose en parallèle de l'accompagnement nutritionnel.

Certifiée réflexologue plantaire et dorsale après deux ans de formation auprès de l'École de Réflexologie et Vecteurs Énergétiques (ERVE), et diplômée d'un master en psychoéducation, Virginie Fusaro a de plus été formée auprès du Dr Yann Rougier, spécialiste en neuro-nutrition. C'est dans un espace moderne et cocooning, au sein du nouveau studio MyoFit au Rouillen, qu'elle propose des séances personnalisées et adaptées en fonction des troubles fonctionnels de la personne, chroniques ou passagers : fatigue persistante, troubles digestifs, de poids, du sommeil, anxiété, burnout, migraines, troubles musculo-squelettiques, stress, problèmes ORL, allergies, règles douloureuses, eczéma, psoriasis ou pour atténuer les effets de la chimiothérapie...

Virginie s'appuie sur ses nombreuses années d'expérience dans l'accompagnement de personnes hypersensibles, en manque de confiance et/ou dans le doute, pour aider à retrouver une vitalité et un mieux-être. Aussi conseillère en Nutrition Santé certifiée, elle propose des conseils en rééquilibrage alimentaire à des personnes qui souhaitent par exemple perdre du poids, gagner en énergie ou se libérer des effets du stress et d'une inflammation sans frustration et sans calcul de calories, avec un suivi 100 % personnalisé. Possible également d'être accompagné à distance, en visio. Virginie se déplace aussi en entreprises pour des interventions collectives dans le cadre de la Qualité de Vie au Travail (QVT). ■



Virginie Réflexologie & Nutrition

Studio MyoFit

(à côté du studio Pilates bâtiment
Le Saint-Louis),

14 avenue Per Jakez Hélias au Rouillen.

Tél. 06 38 31 07 68

virginieréflexologie@orange.fr
ou sur Instagram et Facebook.



Florian Marsollier Immobilier

Tél. 07 86 82 90 06

f.marsollier@bskimmobilier.com

bskimmobilier.com/florian-marsollier-5419

f @FlorianMarsollierImmobilier

@florianmarsollierimmo.

IMMOBILIER

FLORIAN MARSOLLIER

Conseiller en immobilier

Installé à Ergué-Gabéric, Florian Marsollier vient de se lancer comme conseiller immobilier indépendant. Lié au réseau BSK Immobilier, il accompagne ses clients dans la réussite de tous leurs projets d'achats, de vente ou de location.

Auparavant gérant d'un magasin de sport sur Quimper, Florian Marsollier souhaitait garder son indépendance et a choisi d'intégrer le réseau BSK Immobilier pour son savoir-faire capitalisant plus de 40 ans d'expérience et les nombreux outils et services support (juridique, communication, suivi de dossier...) qu'il met à disposition de ses mandataires.

De l'estimation ou de la recherche d'un bien jusqu'à la signature du contrat de location ou de l'acte de vente chez le notaire, Florian Marsollier propose aux professionnels et particuliers un accompagnement de A à Z, et fait bénéficier de la force du réseau BSK Immobilier : estimation gratuite et sans engagement, prise de photos, diffusion chez plus de 60 partenaires y compris les sites les plus connus. En recherche de nouveaux biens à vendre ou à louer sur Ergué-Gabéric, Florian est facilement joignable par mail, téléphone ou via ses réseaux sociaux. ■



Nouvelle activité ? Changement d'enseigne ? Déménagement professionnel ?

Contactez le service Communication de la Ville au 02 98 66 68 19 ou par mail à communication@ergue-gaberic.bzh



DES ACTIONS AU CŒUR de la ville



Du projet politique que nous vous avons proposé lors de la dernière élection en 2020, beaucoup a déjà été réalisé malgré les nouvelles contraintes internationales et nationales. Celles-ci ont bien entendu des conséquences financières et fiscales sur nos budgets annuels.

Nous avons souhaité faire un premier bilan afin de nous projeter vers la fin de notre mandat.

La vie municipale étant très variée, nous n'allons pas retracer l'ensemble de nos actions, mais nous souhaitons aujourd'hui vous faire part des priorités et des choix que nous avons validés ces trois dernières années.

Notre fil conducteur a toujours été d'orienter nos décisions et nos investissements pour qu'Ergué-Gabéric soit encore plus agréable à vivre et toujours plus accueillante. Pour cela, avec bientôt 9 000 habitants, notre ville doit continuer à investir dans de nouveaux équipements et continuer de faire vivre ces investissements.

Nous tenons à remercier les agents municipaux et plus largement les Gabérisiens qui font vivre Ergué-Gabéric et les nombreuses associations.

L'une de nos priorités a été de poursuivre la revitalisation du Bourg. Celle-ci est entrée dans sa dernière phase de transformation.

Nous devons maintenant concentrer nos efforts sur la réalisation d'un nouveau Centre de Loisirs à Croas Spenn.

Sans oublier, bien sûr, la mise en place d'un nouveau projet social, la poursuite de nos actions vers la transition énergétique, les aménagements de sécurité, l'accueil de nouvelles entreprises...

Le dossier que nous vous présentons montre notre détermination et notre engagement pour que notre ville soit encore plus attractive et plus à l'écoute des gabérisiens. ■

Les élus de la majorité



1



2



3

- 1 Liaison cyclable entre le rond-point de Metro et La Croix-Rouge. 2 La revitalisation du Bourg est en cours.
3 La rue du Ménez rénovée et sécurisée.



8 737

habitants au 1^{er} janvier 2021
(INSEE)

UNE VILLE agréable à vivre

L'aménagement du cadre de vie fait partie des missions importantes d'une municipalité. À Ergué-Gabéric, de nombreux projets ont vu le jour depuis 2020, dans la continuité des mandats précédents. Ils contribuent à l'amélioration de votre qualité de vie. Une attention particulière est portée afin que chaque projet soit respectueux de notre environnement.

- Ouverture de la nouvelle Mairie à la population ;
- Poursuite de la revitalisation du Bourg ;
- Achèvement des pistes cyclables vers Croas Spenn depuis le Bourg, le Rouillen et Lestonan. Liaison avec Quimper ;
- Rénovation et sécurisation de l'avenue du Rouillen et de la rue du Ménez ;
- Respect de la démarche zéro-phyto ;
- Ouverture au public de l'ancienne carrière de Kerrous ;
- Achèvement de la rénovation énergétique des écoles ;
- Enfouissement des réseaux dans les quartiers ;
- Aménagement de la coulée verte au Rouillen ;
- ... ■

« De nombreux projets
qui contribuent à l'amélioration
de votre qualité de vie »

ZOOM SUR

L'AGENT de tranquillité publique

Afin d'assurer la sécurité des personnes sur la commune, nous avons mis en place un service de proximité en mars 2008.

Du traitement des nuisances à la destruction des nids de frelons en passant par la médiation dans les conflits de voisinage, la sécurité des enfants et la distribution du courrier en interne, Serge Le Bras enchaîne les missions. Il intervient quotidiennement auprès des services, des habitants et des partenaires de la ville.

UNE VILLE

fière de ses habitants

La ville d'Ergué-Gabéric est reconnue et appréciée pour la qualité de son tissu associatif. Nous sommes fiers de pouvoir compter sur un grand nombre d'associations, qui permettent de nous rassembler, de nous divertir et de créer du lien social. Cela montre toute l'utilité des projets que nous menons, au service des habitants.



Une ville sportive

- Augmentation du nombre d'adhérents dans les associations ;
- Rénovation de la salle Paul-Émile Victor ;
- Création d'un bike-park ;
- Réalisation d'un terrain synthétique.



Une ville culturelle

- Organisation d'évènements avec les associations (fête de la musique...);
- Nouveau projet culturel :
 - Programmation de L'Athéna plus variée ;
 - Participation de nos enfants aux spectacles ;
 - Promotion de la culture Bretonne (mois du breton, charte « Ya d'ar brezhoneg »...).



Une ville solidaire

- Mise en place d'une mutuelle communale ;
- Création d'une nouvelle fête intergénérationnelle (Fête de l'automne) ;
- Renforcement de l'offre locative sociale ;
- Activité de gym et d'actions préventives pour les aînés ;
- Organisation de rencontres entre assistantes maternelles et nos aînés.



Une ville dynamique

- Succès de la base de loisirs créée à Croas Spern ;
- Lancement du marché du Bourg le dimanche matin ;
- Plus d'enfants accueillis à l'école municipale des sports ;
- Soutien à la vie associative à travers les subventions, le soutien logistique, les équipements et les 4 minibus mis à disposition. ■



98
associations

+ de 2 000
adhérents

- 4 Le nouveau terrain synthétique fait le bonheur de nos sportifs.
5 La Fête de l'automne lancée en 2020 pour le plus grand plaisir des petits (et des grands).
6 La base de loisirs créée à Croas Spern est un véritable succès.

UNE VILLE éducative

Les enfants et les adolescents sont au cœur des actions menées par la municipalité. De nombreux projets ont continué de voir le jour pour favoriser leur épanouissement :

- Renouvellement du conseil municipal des enfants ;
- Soutien aux projets des écoles ;
- Achat de 120 tablettes numériques pour les écoles ;
- Aide au financement du permis de conduire ;
- Accompagnement des jeunes pour la formation BAFA ;
- Augmentation de l'offre des séjours skis organisés par l'Espace-Jeunes ;
- Nouvelle salle d'activités à l'école publique de Lestonan ;
- Nouvelle offre de soutien scolaire ;
- ... ■



▲ Les enfants et les adolescents sont au cœur des actions menées par la municipalité.

+ de 60
agents au service
de nos enfants

1/3
du budget consacré
à l'enfance



▲ 4 panneaux numériques seront installés prochainement sur la commune.

UNE COMMUNICATION ambitieuse

L'ensemble des outils de communication a été modernisé pour mieux répondre à vos attentes et à vos besoins :

- Lancement d'un nouveau site internet ;
- Possibilité depuis novembre 2022 de prendre rendez-vous en ligne pour déposer un dossier de demande de passeport ou de carte d'identité ;
- Ouverture d'une page Facebook ;
- Création d'une application mobile ;
- Refonte du magazine municipal ;
- Installation de 4 panneaux numériques début 2024 ;
- Installation d'une borne tactile et d'une vitrine tactile accessible 7 jours/7 24/24 dédiées à l'affichage légal en mairie. ■



3^e place

pour www.ergue-gaberic.bzh,
élu meilleur site internet
des villes de 5 000
à 20 000 habitants
aux Trophées de la
Communication.



▲ La dernière phase de la revitalisation du Bourg est en cours.

ERGUÉ-GABÉRIC : et demain ?

Notre ville évolue et se modernise pour améliorer votre quotidien. Vos élus restent mobilisés et à votre écoute pour mener les projets en cours et à venir.

- Dernière phase de la revitalisation du Bourg ;
- Projet de construction du centre de loisirs ;
- Remplacement de l'ensemble de l'éclairage public par des lampes LED : 1 800 points lumineux ;
- Poursuite des aménagements à Croas Spenn (terrains de tennis extérieurs...) ;
- Nouveau projet social ;
- Jeux inclusifs au Rouillen ;
- Rond-point à la Croix-Rouge avec le conseil départemental ;
- Rénovation énergétique de la salle de Keranna ;
- Journées citoyennes de nettoyage de la nature ;
- ... ■

L'ÉCONOMIE à Ergué-Gabéric

L'activité économique est très forte à Ergué-Gabéric. La zone d'activités Kérouvois 2 démarrée vers 2012 est en cours d'achèvement. Elle accueille aujourd'hui 13 entreprises représentant 130 emplois et 120 alternants au centre de formation UIMM. Six autres entreprises ont déposé un permis de construire ou réservé un terrain avec 90 nouveaux emplois à venir. C'est pourquoi nous allons prochainement ouvrir la nouvelle zone d'activités Kérouvois 3.



DICO BREIZH

Projet municipal

Raktres ar gumun

Environnement et cadre de vie

Endro hag an endro bevañ

Mairie

Ti-kêr

Panneaux numériques

Panelloù niverel

Solidarité

Kengred

Culture et loisirs

Sevenadur ha dudi

À LIRE

FACILE

- ▶ **Nous avons réalisé plusieurs projets pour la commune depuis 2020 : nouvelle mairie, création de pistes cyclables, rénovation énergétique des bâtiments, réalisation de nouvelles structures sportives, mutuelle communale...**
- ▶ **La Commune est fière de ses habitants et de ses associations.**
- ▶ **Ergué-Gabéric demain sera une ville encore plus moderne et agréable à vivre.**



▲ Le lundi suivant la rentrée scolaire, Marie-Claude Geffroy, adjointe à la Vie Scolaire, et Laurence Droual, Coordinatrice à la Vie Scolaire (CVS), ont présenté aux élèves des écoles élémentaires de la Ville les nouvelles tablettes numériques intégrées par les enseignants dans les apprentissages au gré des besoins.

À LIRE

FACILE

- ▶ Pour la rentrée scolaire de 2023, de nouveaux enseignants sont arrivés dans les écoles d'Ergué-Gabéric.
- ▶ La rentrée scolaire a connu des nouveautés :
 - Travaux pour la sécurité et le bien-être des enfants ;
 - Achats de tablettes numériques pour les apprentissages ;
 - Accompagnement scolaire pour aider aux projets, organisations d'activités variées ;
 - Créations de nouvelles structures de jeux pour la récréation.

ENFANCE-JEUNESSE

ÉCOLES GABÉRICOISES

Les nouveautés de la rentrée

840 enfants ont effectué leur rentrée scolaire dans les écoles gabéricaises le lundi 4 septembre 2023 avec toujours l'engagement de la Ville pour l'Enfance au cœur des préoccupations et de l'action municipale. Aménagement et rénovation des bâtiments, nouvelles structures de jeux dans les cours, investissements dans le numérique... cette rentrée a été marquée par de nombreuses nouveautés.

Des évolutions structurelles

Quelques arrivées sont à signaler du côté des enseignants. Le groupe scolaire du Rouillen voit arriver Madame Lavanant, Madame Le Bec et Madame Coton du côté maternelle ainsi que Madame Landin pour la classe de CE2/CM1, Madame Geoffroy pour la classe Ulis et Madame Muguet en CE1/CE2 du côté élémentaire. À l'école maternelle du Bourg, Madame Crochet et Madame Le Cloarec ont fait leurs premiers pas. Cette dernière récupère également la fonction de directrice, instaurant pour cette rentrée des classes multi-niveaux où se mêlent élèves de petite, moyenne et grande section.

Des travaux pour la sécurité et le bien-être des enfants

La municipalité a, comme chaque année, profité des grandes vacances d'été pour réaliser des travaux dans les écoles afin d'améliorer le bien-être et la sécurité des enfants : remplacement des menuiseries, rénovation de la véranda et achat de matériels de motricité pour la salle multi-activités à la maternelle de Lestonan ; nouveaux mobiliers et reprise du grillage autour du plateau à la primaire de Lestonan ; rénovation de l'éclairage à la primaire du Bourg ; aménagement de la cour et changement de jeux à l'école maternelle du Bourg ; nouveaux jeux de cour et nouveaux mobiliers au groupe scolaire du Rouillen...



DE NOUVELLES STRUCTURES DE JEU pour la récréation

Certaines cours d'école se sont refaites une beauté, pour le plus grand plaisir des enfants. À la primaire du Rouillen, après la plantation d'arbres l'hiver dernier pour végétaliser la cour, un parcours d'équilibre en bois avec 4 agrées a été installé. Côté maternelle, une tour de jeu avec escalier ergonomique, balcon, toboggan et panneaux ludiques a remplacé la petite structure existante. À l'école maternelle Les Petites Feuilles au Bourg, une nouvelle zone de jeu a été créée comprenant un jeu à ressort et surtout une plateforme en bois réalisée par le service bâtiment de la Ville autour du tronc du Liquidambar et mise en place durant les dernières vacances de la Toussaint.

▲ À la primaire du Rouillen (photo du haut), un parcours d'équilibre en bois avec 4 agrées a été installé. À l'école maternelle du Bourg (photo du bas), une nouvelle zone de jeu a été créée comprenant un jeu à ressort et une plateforme en bois réalisée par le service bâtiment de la Ville.

Des tablettes numériques dans les écoles

Pour favoriser la continuité pédagogique dans les écoles gabéricoises grâce au développement des services numériques, la municipalité a souhaité investir dans un lot de 30 tablettes par école élémentaire de la Ville, y compris pour l'école privée Saint-Joseph Sainte-Marie, soit un total de 120 tablettes au service des apprentissages des enfants et dont l'usage se fera en fonction des besoins de chaque classe. La contribution financière de l'État s'élève à 70 %, la Ville assurant le complément.

Accompagnement scolaire

Proposé aux élèves du CP au CM2 des écoles publiques de la commune depuis fin septembre, le dispositif d'Accompagnement à la Scolarité offre aux enfants l'appui, les atouts et les ressources nécessaires pour réussir et s'épanouir à l'école, par le biais de jeux, de projets et d'activités variées. Des liens réguliers sont mis en place entre les douze bénévoles, l'agent référent des actions éducatives, les enseignants, les agents de la Ville ainsi que les familles pour favoriser une continuité dans le suivi scolaire et personnel des enfants. ■

CHIFFRES CLÉS

- ▶ **1** école maternelle et **1** école élémentaire dans chaque quartier.
- ▶ **840 élèves** : 326 en maternelle et 514 en élémentaire.
- ▶ **90%** des enfants déjeunent au restaurant scolaire.
- ▶ **60** agents municipaux au service des enfants et des parents.



DICO BREIZH

Rentrée scolaire
Distro skol

Accompagnement scolaire
Ambroug skol

Aire de jeux enfants
Tachenn-c'hoari ar vugale

Maternelle et primaire
Skolioù mamm ha kentañ derez

Tablette numérique
Tablezenn niverel

Brevet an Erge

Vive Ergué



VIE ASSOCIATIVE

BASKET

L'esprit d'équipe au fil des générations

Quelle dynamique à Ergué-Gabéric Basket Ball ! Le club compte 120 licenciés cette année, de beaux résultats et un comité d'animation très actif. Trente-trois ans après sa création, il accueille les enfants de ses premiers sportifs... qui y ont autant de plaisir que leurs parents !

Tout commence en 1990 : un article de presse indique qu'un groupe de jeunes filles cherche un entraîneur. Gaston Nicolas vient d'emménager à Lestonan. Ancien joueur de la Phalange d'Arvor (devenue ensuite l'UJAP), il se lance. Après deux années sous l'égide de la Maison pour tous, l'EGBB voit le jour.

« Nous recherchons un coach afin de créer une deuxième équipe de U17 pour les rencontres du samedi. Ils sont en 2^e division. Quant à nos seniors, ils ambitionnent de monter en D2, avec l'appui de notre comité d'animation. »

Animations tous azimuts

Ce comité, sous la houlette de Virginie Le Berre, composé d'une dizaine de personnes, organise des jeux et des démonstrations lors des mi-temps, des sorties pour voir des matchs du LBB à Landerneau, etc.

Les bénévoles s'activent en dehors des terrains et des entraînements : stages pendant les vacances, y compris d'arbitrage ; animations à la base de loisirs de Croas Spenn ; participation au dispositif communautaire Atout Sports ; repas choucroute... La jolie tenue aux couleurs du EGBB contribue à l'identité collective.

Des règles de vie

Comment expliquer ce succès ? Gaston Nicolas insiste sur l'apprentissage par les enfants des règles du jeu... « qui sont des règles de vie, en fait. Le EGBB favorise l'esprit d'équipe plus que les individualités. Le respect de l'autre prime, nous avons aussi une mission sociale. Ce n'est pas toujours simple mais avec l'investissement des familles, on y arrive, c'est une belle satisfaction ! » ■

S'amuser et progresser

« Nous comptons alors une vingtaine de licenciés », raconte le président, du haut de ses 65 ans. Il est secondé par un joueur qu'il a formé, Guillaume Bregardis, qui est également coach (cette année des U18 filles). « Nous avons été jusqu'à 140. Puis nous sommes descendus à 30 il y a six ans. Tout est reparti grâce aux "petits jeunes" des années 90 ! Nous gardons le même cap : que l'on s'amuse et que l'on progresse, et si les résultats suivent, tant mieux ! »

Et cela fonctionne bien : les effectifs sont remontés en flèche, grâce notamment au fait que les parents sont particulièrement investis. Pas de problème pour remplir les plannings pour les trajets, les gâteaux... ni pour se mobiliser le mercredi. Ainsi, l'école de basket compte 6 U7, 20 U9 et 20 U11 ; puis, chez les filles, 8 U13 et 12 U18 ; chez les garçons, 12 U15, 20 U17 et 12 seniors. N'oublions pas une vingtaine de « mordus » en loisirs.

À LIRE

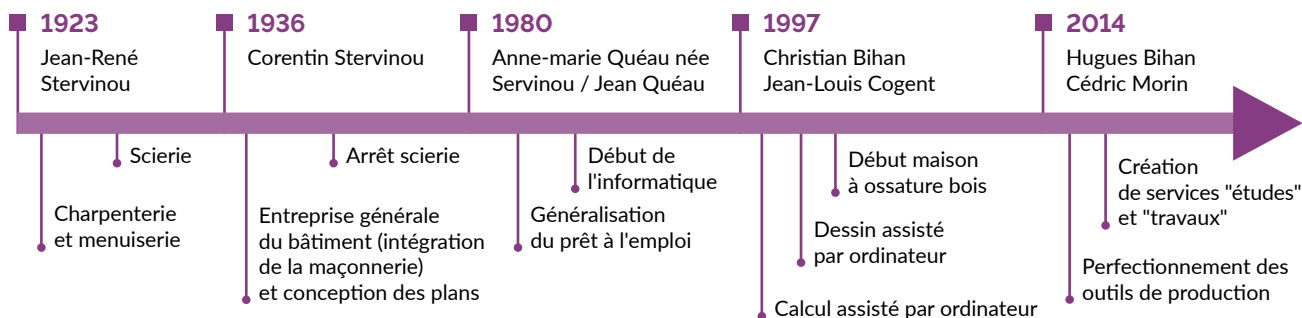
FACILE

- ▶ Le club de Basket a été créé en 1990.
- ▶ Le club est très dynamique.
- ▶ Son ambition n'a pas changé, progresser, s'amuser, favoriser l'esprit d'équipe, respecter les règles de vie.
- ▶ Le comité d'animation et les familles sont très engagés dans l'organisation des activités.

QUÉAU-STERVINOU :

100 ans et en bonne forme !

Quéau-Stervinou :
Le nom est connu de
nombreux Gabéricois...
et pour cause :
l'établissement existe
au 10, rue de la Croix-
Rouge depuis 100 ans.
Il est même en train
d'agrandir ses locaux.
Quels sont les secrets
de la réussite de cette
entreprise ?



Rendez-vous est donné juste en face de là où en 1923 Jean-René Stervinou s'installe avec son épouse Corentine Bescond : ils ouvrent un atelier de fabrication d'escaliers, portes, fenêtres, cercueils, et montent des charpentes. Leur fils Corentin leur succède en 1936. Il intègre des équipes de maçons, crée une scierie et l'affaire se développe, on compte alors 30 salariés - il y en aura jusqu'à 50. La construction de maisons individuelles est la principale activité.

La fille de Corentin, Anne-Marie, l'aide dans la gestion et, en 1960, elle se marie avec Jean Quéau, qui reprend les rênes en 1980 et lui donne le nom de Quéau-Stervinou. « Anne-Marie est toujours notre voisine, indiquent Hugues Bihan et Cédric Morin, actuels gérants. Et nous deux, nous avons à cœur de conserver l'esprit de famille des fondateurs, l'écoute et la qualité ! »

Les grues arrivent, les parpaings... ainsi la main-d'œuvre diminue. Puis en 1993 Christian Bihan, le père d'Hugues, métreur se charge des devis, de la réalisation des plans... tandis que Jean

Quéau court les chantiers et supervise l'atelier. C'est l'époque de la construction du Brit Hôtel Le Kerodet, du restaurant de l'école de Lestonan, puis de 31 logements à Kerhuel...

En 1997, Jean et Anne-Marie, la retraite venue, confient la suite à Christian Bihan. Il choisit pour cogérant un ami, Jean-Louis Cogent. L'équipe de 18 employés déménage de l'autre côté de la route et surmonte la crise de 2008.

Qui pouvait assurer la succession en 2014 ? Hugues Bihan, qui travaille dans le BTP en Suisse, est sollicité. Après un an d'intégration, il contacte Cédric Morin, dans le BTP à Rennes... « On se connaissait depuis... l'école maternelle, à Lestonan, racontent-ils. On a dit oui ! »

Et ils en sont ravis. Depuis, ils ont consolidé Quéau-Stervinou. Pour faire des travaux de neuf, d'extension et de rénovation en « tous corps d'état ». « Nous sommes 17, tous très impliqués. Nous tenons à conserver le savoir-faire : maçonnerie, charpenterie, mais aussi terrassement, ossature bois, menuiserie... » Leur fierté ? « La revalorisation du patrimoine. » Leur meilleure publicité ? « Le

bouche-à-oreille, les Gabéricois, notre clientèle, sont fidèles ! » La polyvalence leur permet d'envisager le deuxième centenaire de Quéau-Stervinou avec sérénité, à commencer par l'agrandissement du siège début 2024. ■

À LIRE

FACILE

- L'entreprise Quéau-Stervinou construit et rénove des maisons.
- Ils sont installés depuis 1923 à Lestonan.
- Ils sont fiers de rénover le patrimoine local.
- Ils ont de nombreux clients Gabéricois.

LES PRINCIPALES DÉCISIONS

de la séance du lundi 25 septembre 2023

► **Projet de construction d'un nouveau centre de loisirs : indemnités à verser aux professionnels qualifiés participant au jury de concours**

La participation des professionnels donnera lieu au versement d'une indemnité financière correspondant à une vacation d'une demi-journée d'un montant de 400 € HT ainsi que la prise en charge des frais de déplacement. Décision à l'unanimité.

► **Site de Croas Spenn : aménagement de deux terrains de tennis et d'un terrain de PADEL**

Dans le cadre de l'aménagement et du développement du site de Croas Spenn, le conseil municipal a approuvé à l'unanimité la création en extérieur de deux courts de tennis et d'un court de padel. Le complexe sera implanté à proximité de la salle Suzanne Lenglen et le coût est estimé à 320 000 € HT. Des subventions seront sollicitées.

► **Urbanisme/ foncier (décisions à l'unanimité) :**

- Zone d'aménagement concerté de Lestonan : régularisation à titre gracieux de 11 parcelles pour une surface totale de 2 702 m²
- Antenne relais Stang Odet : Modification du bail pour intégrer une emprise foncière supplémentaire estimée à 13 m², soit un total de 65 m². Cette modification donnera lieu à un nouveau bail d'une durée de 12 ans qui entrera en vigueur à compter du 27 janvier 2024 moyennant un loyer annuel de 3 245 € nets.
- Hent Kerdilès : cession du délaissé communal d'une surface de 171 m² au prix de 1 € le m²
- Rue Lavoisier : cession du délaissé communal d'une surface de 1 290 m² au prix de 2 € le m²

► **Travaux Avenue du Poulduic et Allée Izella (28 voix pour et 1 voix qui ne prend pas part au vote E. LE PENNEC) :**

- SDEF : convention financière pour l'effacement des réseaux aériens pour une participation financière de la Ville d'un montant de 190 000 € (28 voix pour et 1 ne prend pas part au vote).
- Orange : convention avec Orange pour l'effacement du réseau de communication électronique pour un montant de 2 928,21 € à la charge de la Ville.
- Quimper Bretagne Occidentale : convention de maîtrise d'ouvrage déléguée pour le dévoiement des réseaux assainissement / eaux pluviales Avenue du Poulduic. L'enveloppe financière de cette opération (études et travaux) est estimée à 38 880 € HT. La commune préfinancera l'ensemble de l'opération et Quimper Bretagne Occidentale remboursera à la commune l'intégralité du montant HT de la dépense engagée en fin d'opération.

► **Recensement général de la population**

La Ville d'Ergué-Gabéric effectuera le recensement général de la population du 18 janvier au 17 février 2024. Le Conseil municipal a approuvé à l'unanimité les modalités de rémunération des 16 agents recenseurs qui seront recrutés pour effectuer toutes les opérations sous le contrôle du coordinateur communal.

► **Modalités d'attribution d'une voiture de service au Maire avec remisage à domicile**

L'attribution d'un véhicule de service à un élu doit être prévue par une délibération annuelle, qui en précise les conditions et modalités d'usage. Décision votée à 25 voix pour et 4 abstentions (A. LE GRAND, I. BARBEY, F. HOURMANT et C. NASONE).

► **Mandat spécial**

Un mandat spécial est octroyé à 4 élus pour participer au congrès des Maires qui aura lieu du 21 au 23 novembre 2023. Décision adoptée à 25 voix pour, 4 abstentions (A. LE GRAND, I. BARBEY, F. HOURMANT, C. NASONE).

► **Séjour ski 2024 : tarifs**

Organisation d'un séjour par l'espace jeunes à Crest-Voland en Savoie du 2 au 9 mars 2024. La participation des familles est fixée selon le quotient familial. Décision adoptée à l'unanimité.

► **OGEC**

Approbation à l'unanimité de la mise à disposition de 30 tablettes par la Ville auprès de l'OGEC Saint-Joseph - Sainte-Marie. Cette mise à disposition est consentie à titre gracieux, uniquement pour des activités d'enseignement à l'attention des élèves des classes élémentaires.

► **Dispositif d'accompagnement à la scolarité**

Ce dispositif qui s'inscrit dans le projet éducatif de la municipalité, proposé aux enfants du CP au CM2, doit permettre d'acquérir en petits groupes des notions nécessaires aux apprentissages scolaires. Il offre aux enfants l'appui, les atouts et les ressources nécessaires pour réussir et s'épanouir à l'école. Les enfants sont pris en charge par des bénévoles référents qui les accompagnent dans leurs apprentissages, en suscitant leur curiosité, en éveillant leurs intérêts et en leur permettant également de gagner confiance en soi. Convention de bénévolat adoptée à l'unanimité.

► **Versement de subventions (décision à l'unanimité) :**

- Secteur solidarité : 100 € pour Entraid'addict
- Secteur culturel : 350 € pour Marc'had Kerzeot

► **Demande de subvention pass classe nature et biodiversité**

L'école primaire de Lestonan a organisé un séjour découverte du patrimoine naturel de la forêt et du bocage du 20 au 22 septembre 2023, dans les Côtes d'Armor, à La Chapelle-Neuve pour 37 élèves. Dans le cadre du dispositif de la Région « Pass classe nature et biodiversité », la commune a la possibilité de solliciter une subvention d'un montant de 30 € par enfant par jour qui sera reversée à l'école primaire. Décision adoptée à l'unanimité.

► **Marchés publics (montants HT)**

► **Fourniture et pose d'équipements de plonge à l'office de l'école primaire du Rouillen et au restaurant scolaire de Lestonan : Quiétalis - montant de 62 090 €**

► **Finances/ emprunt**

Prêt d'un montant de 1 000 000 € auprès du Crédit Mutuel de Bretagne sur 20 ans. ■

ERGUÉ-GABÉRIC, NOTRE SEULE PRIORITÉ

À travers le dossier de ce magazine, notre équipe municipale a souhaité vous illustrer les résultats de notre action de ces trois premières années du mandat. Mais en réalité, toutes ces réalisations sont dans la continuité de la transformation de la Ville d'Ergué-Gabéric débutée depuis 15 ans.

Dès 2008, notre ambition a été de travailler avec vous et pour vous, en dehors de toutes positions dogmatiques et théoriques. Et avec pour seul objectif une politique de territoire en lien direct avec votre quotidien et répondant à vos attentes.

Pour preuve, le travail de fond mené afin de faire naître une vraie identité Gabéricoise, inexistante jusqu'alors. Quel que soit notre lieu de vie, nous nous sentons désormais attachés à Ergué-Gabéric. C'est le point de départ du vivre-ensemble auquel nous tenons particulièrement. C'est donc en parfaite cohérence avec ces exigences que nous travaillons chaque jour pour améliorer la qualité de vie au cœur des trois secteurs urbanisés, à la campagne et à Croas Spern.

Chaque semaine vous pouvez constater que notre ville évolue, ce qui la rend dynamique et attractive. La finalisation

des pistes cyclables pour rejoindre Croas Spern est une parfaite illustration du travail au long cours que nous menons. Tout cela n'est possible qu'avec une vision globale de la ville et une forte détermination comme la nôtre.

Vous l'avez compris, les ambitions individuelles ne nous intéressent pas. Nous sommes dans une dynamique collective au service d'Ergué-Gabéric et de ses habitants.

Belles et heureuses fêtes de fin d'année. ■

Les élus de la majorité municipale
mairie@ergue-gaberic.bzh

REDONNER L'ENVIE !

L'action publique en France est trop souvent « plombée » par une forme d'inertie administrative. Ce phénomène nuit à l'image du service public et génère une perte de confiance des citoyens envers leurs élus. Pour redonner l'envie à nos citoyens de croire, en l'action publique et aux élus qui conduisent celle-ci, il est impératif que l'action ait du sens et qu'elle puisse toucher le plus grand nombre. Il faut replacer l'humain au cœur de nos préoccupations. Pour ce faire il faut, un plan d'action, une feuille de route, une vision

politique. À Ergué-Gabéric, aucun plan! Pourtant aux dernières élections municipales, tous les candidats s'engageaient sur le vivre ensemble, de belles promesses qui auraient dû se concrétiser au minimum par un plan d'action et avancer des priorités d'applications. Mais hélas, l'envie et/ou l'inertie de l'action publique locale sont passées par là. Nous attendons donc toujours le lancement : du projet Social de la commune, le projet Enfance Jeunesse, le projet Environnemental, le projet Numérique, le projet Sportif, le projet sur la Sécurité... À EpEG, nous avons des idées

et nous proposons à la majorité municipale d'engager enfin des discussions en commissions pour permettre de fixer des priorités par thématique. Méa culpa, il y a bien un PLAN d'action à Ergué-Gabéric, et celui-là, il est bien huilé, c'est celui de la fiscalité où la dynamique nous a placé sur le podium Finistérien, rendons au Maire ce qui appartient au Maire. JOYEUSES FÊTES À TOUS !! ■

Les élus d'Ensemble pour Ergué-Gabéric
Alain LE GRAND, Isabelle BARBEY,
Fabrice HOURMANT, Cécile NASONE -
eppeg29500@gmail.com

CHANGEMENT DE VITRINES

Les Gabéricois l'auront constaté : les commerces gabéricois sont en pleine mutation au sein de la commune. Nous voyons les rideaux se baisser ou changer dans tous les quartiers (La Vie Claire, Ty Pesked, Le panier d'Audrey).

Les raisons sont multiples : changement de propriétaires, manque cruel de personnel, augmentation des charges, inflation

de l'énergie et des matières premières ou encore forte baisse de la clientèle. Les différents dirigeants sont contraints de faire des choix économiques et parfois de constater la cessation de paiement.

Pendant que le visage commercial de la commune évolue, l'équipe municipale attend avec impatience l'inauguration du nouveau bourg avec de nombreux « nouveaux » commerces à la clef. La mairie y a investi de l'argent public sans compter, faisant fi des études commerciales, des

retours des habitants ou des élus d'opposition. Ce sera hélas un Lestonan bis !

Nous espérons vivement que ces vitrines ne resteront pas vides. Nous comptons sur vous pour acheter local... Noël approche... Nous vous souhaitons de bonnes fêtes de fin d'année et n'oubliez pas nos artisans et commerçants locaux. ■

Les élus d'Ergué-Gabéric Autrement,
Emmanuel LE PENNEC,
Benjamin DE RAUCOURT
erguegabericautrement@gmail.com

YOUPI, C'EST NOËL ET LE BINGO POUR CERTAINS !

Promis, craché, juré, ne parlons pas d'impôts. Enfin si, juste un tout p'tit peu...

À l'aube de la révolution Française, il y avait à peine une dizaine d'impôts et taxes. Vous avez vu le résultat. Actuellement aux alentours de 483 références dont 383 impôts et taxes et 100 cotisations (source IFRAP). Mais certains parlementaires parlent de plus de mille plus ou moins obsolètes. Alors quel rapport avec nous tous ?

Chers propriétaires gabéricois, vous ne le saviez pas mais vous êtes riches ou vous avez plutôt intérêt à l'être. La douloureuse est arrivée avec des chiffres déliants pour beaucoup d'entre nous.

Même l'Etat français s'en inquiète. Belle hypocrisie n'est-ce pas ! Ergué et QBO, +100% d'augmentation voir plus quand même selon les veinards. Nous sommes vraiment gâtés, sans oublier nos déchets +6%. Plus vous trie, plus vous composez, plus vous payez. Drôle de principe.

Le « quoi qu'il en coûte » gabéricois va laisser des traces sur nos finances personnelles. L'équivalent de la taxe d'habitation et foncière en une seule, on s'en rapproche

doucement mais sûrement.

Avec ces taxes et tout ce que l'on nous promet en 2024, il va falloir prévoir pour tout le monde deux ou trois crans supplémentaires pour se serrer la ceinture. Les justificatifs habituels de nos grands décideurs n'y changeront rien !!!

Et pour notre grand vizir, c'est juste Noël avant l'heure. Pour nous, humbles contribuables, avec tout ce qui augmente, on aura peut-être droit à un sapin. Sans branche mais juste les épinettes... ■

Seul élu « S'engager en toute transparence pour Ergué-Gabéric »
(SETTEG), Éric DORIOL -
setteg29500@orange.fr

Sortial en Erge

Sortir à Ergué



AGENDA

AU PROGRAMME des prochaines semaines

▲ Finalistes de l'émission La France a un incroyable talent 2021, les Frères Colle présentent « Drum Brothers ». À voir le dimanche 10 décembre à 17h à L'Athéna.

PETITE ENFANCE

**Le lundi matin
9h30 à 10h15
et de 10h30 à 11h15**
**Les rendez-vous du
Relais Petite Enfance**

- Atelier enfants-parents : espace jeux le 27 novembre
- Atelier enfants-parents : éveil musical le 11 décembre
- Atelier d'explorations motrices le 18 décembre

Pôle Enfance
d'Ergué-Gabéric
+ d'infos : Tél. 02 98 98 86 50
www.lagazettedespoussettes.bzh

MARCHÉ

**Tous les dimanches
matin de 9h à 12h30**
Marché du Bourg

Place Jean Moulin au Bourg.
Organisé par l'association
du marché d'Ergué-Gabéric.
+ d'infos : [facebook.com/
Marché-d'Ergué-Gabéric](https://facebook.com/marche-dErgue-Gaberic)

EXPOSITION

Du 3 au 25 novembre
**Dominique Fouchs
(photographies-light
painting)**

L'Athéna

EXPOSITION

**Du 28 novembre
au 21 décembre**
**Françoise Leblond
(peintures
et sculptures)**
L'Athéna

RENCONTRE

**Samedi 2 décembre
de 9h30 à 11h30**
**Que sait faire
votre bébé ?**
Pôle Enfance.
+ d'infos : Relais petite
enfance au 02 98 98 86 50

ÉVÈNEMENT

**Samedi 2 décembre
de 14h à 17h30**
**Fête En attendant Noël
(lire page 10)**



L'Athéna

ÉVÈNEMENT

**Samedi 2 et dimanche
3 décembre**
**Automne chantant 2023 :
Atelier chant choral**
Atelier, sous la direction de
Fabien Aubé, avec pour thème
« Au chœur du rythme ».
Retrouvons un apprentissage
oral et corporel où la
musique redeviendra un jeu
et le collectif une force.
Salle de Ker Anna.
+ d'infos : Chant choral en
Finistère Tél. 07 55 60 19 98

MARCHÉ DE NOËL

**Dimanche 10 décembre
de 9h à 17h**
**Féerie de Noël
(lire page 10)**



Place Jean Moulin au Bourg.
+ d'infos : [facebook.com/
marchederguegaberic](https://facebook.com/marchederguegaberic)

CIRQUE, MUSIQUE

**Dimanche 10 décembre
à 17h**
**Les Frères Colle
« Drum Brothers »**
Finalistes de l'émission
La France a un incroyable
talent 2021, les Frères
Colle présentent « Drum
Brothers », un spectacle
original à voir en famille, une
performance de jonglerie
musicale virevoltante
et remplie d'humour.
L'Athéna

ÉVÈNEMENT

**Samedi 16 décembre
à partir de 18h**
**Conte pyrotechnique
au Bourg (lire page 10)**
Au programme : soupe
au potiron, crêpes, vin et
chocolats chauds, animations
musicales et un conte
pyrotechnique tiré à 19h.
Place Jean Moulin au Bourg

THÉÂTRE D'IMAGES & MARIONNETTES

**Dimanche 17 décembre
à 16h**

**Cie Les Bas-bleus
« Gourmandises
ou il faut beaucoup
aimer la vie »**



Gourmandise ou il faut beaucoup aimer la vie est une ode à la vie, à la découverte, et bien sûr à la gourmandise, sous la forme d'une pièce de théâtre adaptée à toute la famille, et aux enfants dès 6 ans.

L'Athéna

DON DU SANG

**Mercredi 27 décembre
de 14h30 à 19h**

Collecte de don du sang



📍 L'Athéna.

Prise de rendez-vous sur mon-rdv-dondesang.efs.sante.fr

SPORT

**Judi 28 et vendredi 29
décembre**

**Tournoi Foot Ouest
Indoor**

Croas Sporn

EXPOSITION

Du 2 au 17 janvier 2024

**Collectif Photo
Gabéricois
(photographies)**

L'Athéna

HUMOUR

**Samedi 13 janvier 2024
à 20h30**

Anne Depetrini



Dans ce one-woman-show, Anne Depetrini a choisi d'évoquer sa quête du bonheur..., des méthodes de bien-être de plus en plus... « pointues », on va dire..., à la psy jusqu'au magnétiseur, en passant par l'exorciste. Histoire de voyager, et de nous faire gagner un peu de temps au passage !

L'Athéna



Nouveau !

Retrouvez la saison culturelle détaillée et la billetterie en ligne sur le nouveau site www.lathena.bzh.

Suivez l'actualité de L'Athéna sur **f @CentreCultureLAthéna**

Réservations :
02 98 66 77 27

VŒUX

**Vendredi 19
janvier 2024 à 19h**

**Vœux à la
population**

L'Athéna

Téléchargez notre appli

Agenda complet à retrouver sur www.ergue-gaberic.bzh et dans l'application mobile officielle *Ville d'Ergué-Gabéric* sur Android et iOS.



GRAINES DE FAMILLES

**Les rendez-vous de Graines
de Familles**

- ▶ Café-rencontre « Papothé & Café » tous les mardis de 10h à 12h
- ▶ Atelier « Tricothé & Café » tous les vendredis de 14h à 16h
- ▶ Atelier Crocos tous les vendredis à 9h45 à 10h45 (espace parents-enfants 0 à 3 ans)
- ▶ Ateliers futures mamans tous les vendredis de 12h15 à 13h15
- ▶ Ateliers parents-enfants les samedis 18 novembre, 2 et 16 décembre
- ▶ « Coup de main numérique », rendez-vous individuel pour les adhérents
- ▶ Mais aussi les ateliers Scrabble le jeudi après-midi, le jardin partagé...

📍 Espace Simone Veil (sauf Scrabble à L'Athéna).
+ d'infos : tél. 02 98 66 67 89
ou sur www.grainesdefamilles.com

MÉDIATHÈQUE

**Les rendez-vous
de la Médiathèque**

- ▶ Rencontre avec Claire Cariou : Le Tro Breizh du zéro déchet le mardi 21 novembre à 18h30
- ▶ Histoires et images (lectures ou films) tous les mercredis à 10h30
- ▶ Club lecture ados les samedis 25 novembre et 30 décembre 2023 de 14h à 16h
- ▶ Club lecture les samedis 2 décembre 2023 et 6 janvier 2024 de 14h à 16h
- ▶ Atelier créatif spécial Noël le mercredi 13 décembre 2023 à 14h
- ▶ Après-midi gaming le mercredi 20 décembre 2023 de 14h à 18h
- ▶ Après-midi jeux de société avec la ludothèque le jeudi 4 janvier 2024 de 14h à 17h

📍 Médiathèque d'Ergué-Gabéric, place Louis Le Roux au Bourg. Gratuits.
+ d'infos : tél. 02 98 98 40 81



Votre mairie 24h/24h

XX XX XX XX XX

www.ergue-gaberic.bzh

& sur mobile *Ville d'Ergué-Gabéric*

MAIRIE / DÉMARCHES

Accueil Mairie

De 8h30 à 12h15 et de 13h15 à 17h30
sauf le vendredi 17h15. Permanence
de l'état civil le samedi de 9h à 12h
3 place Louis Le Roux
Tél. 02 98 66 68 00
mairie@ergue-gaberic.bzh

Horaires du cimetière

Du lundi au dimanche
(jours fériés compris) de 8h à 20h

VOUS AIDER

Service Solidarité/CCAS

Mairie d'Ergué-Gabéric
Tél. 02 98 66 68 27
Accès aux droits, aide alimentaire,
logements sociaux...

Service de proximité

Messagerie vocale ouverte
en permanence : 06 74 60 41 45

Astreinte week-end élu

À n'utiliser qu'en cas d'urgence les
week-ends : 06 84 58 13 00

CDAS Quimper

12 rue de Stang ar C'hoad à Quimper.
Permanence des assistantes sociales
au Service Solidarité.
Sur rendez-vous au 02 98 76 25 00

Maison d'accueil pour personnes âgées

Foyer Logement Ti an Douric

Rue du Douric (au Bourg)
Tél. 02 98 59 62 26

EHPAD Coat Kerhuel

Impasse de Kerhuel à Lestonan
Tél. 02 98 66 62 98

ADMR d'Ergué-Gabéric

Association de service à domicile
22 avenue du Rouillen
Tél. 02 98 52 13 64
erguegaberic@admr29.fr

Secours Populaire

Antenne gabéricoise
Tél. 02 98 59 64 34 / 06 67 61 55 38

NUMÉROS D'URGENCE & UTILES

SAMU (Urgences vitales)15

POLICE17

POMPIERS18

**CENTRE
ANTI-POISON**..... 02 99 59 22 22

AMBULANCE RÉGIONALE

5 avenue du Rouillen
Tél. 02 98 90 54 47

SOS MÉDECINS

143 avenue de Kéradennec à Quimper
Tél. 0 825 00 06 12

**Urgence pour les personnes
sourdes et malentendantes** . 114

Veolia (eau) 09 69 32 35 29

SAUR (assainissement)
02 77 62 40 00 /
02 77 62 40 09 (urgences 24h/24)

Pharmacie de garde
32 37 (0,34 €/minute)

Dépannage électrique
0 810 333 329

Dépannage gaz
02 98 64 98 98

VOS ENFANTS

Accueil de loisirs *Pierre Perret*

Croas Spenn
Tél. 02 98 59 51 25 / 06 75 29 12 27
centredeloisirs@ergue-gaberic.bzh
Infos et réservations :
www.espace-citoyens.net/ergue-gaberic

Espace-Jeunes & Ludothèque

L'Athéna - Croas Spenn
Tél. 02 98 66 75 80

Petite enfance

Pôle enfance
(multi-accueil Bambi, crèche « Les P'tits
Lutins » et relais petite enfance)
4 avenue Per Jakez Helias.
Tél. 02 98 10 55 16

VOS LOISIRS

Centre culturel *L'Athéna*

Croas Spenn
Infos et réservations :
Tél. 02 98 66 77 27 / 06 26 25 55 18
Programmation sur www.lathena.bzh

Médiathèque

Place Louis Le Roux
Tél. 02 98 59 66 83

AU QUOTIDIEN

Déchèterie de Quillihuc

Rue Gustave-Eiffel,
ZA de Quillihuc

Horaires d'été : lundi, mercredi,
vendredi et samedi 9h-12h et 14h-
18h30 ; mardi et jeudi 14h-18h30.

La Poste Agence Communale

Ouverte le matin.
1 rue de Kerdevot.
Tél. 02 98 59 51 54

Réseau de bus QUB

Agence commerciale
12 quai du Steir à Quimper
Tél. 02 98 95 26 27
Service HandiQUB
Tél. 02 98 95 97 92

ÉTAT CIVIL

Naissances • 2 août 2023 Malia MEKENESE • 21 août Judith LE BIHAN •
19 septembre Ava LE ROUX • 20 septembre Arthur LACROIX • 20 septembre
Romy MELLIER • 21 octobre Giulia LARGENTON

Mariages • 5 août 2023 Dimitri JEHANNO et Eléonore LE BRIS • 12 août
Frédérique BOURLÈS et Assani HAMADA-MOUSSA • 19 août Anthony
BUREAU et Delphine TALLEC • 25 août Philippe BREUREC et Marilyne
LE HOUÉDEC • 30 septembre Marion LE METAYER et Patrice CACAULT •
21 octobre David SALAUN et Gisèle NEDELEC

Décès • 2 août 2023 François PAILLARD 88 ans • 3 août Gilbert HUTH
75 ans • 4 septembre Daniel ALONSO 67 ans • 12 septembre Denis PIRIOU
69 ans • 15 septembre René LE MENN 70 ans • 22 septembre Annick ROUSSEL
épouse SPAGNOL 62 ans • 10 octobre Anne LE SAUX veuve LE ROY 95 ans •
12 octobre Louise LOUËT veuve QUÉNÉHERVÉ 96 ans • 20 octobre Mickaël
MOREZE 39 ans • 23 octobre Corinne BIKKA épouse GLOAGUEN 54 ans



MOTS FLÉCHÉS

Si vous trouvez les réponses aux cases roses de la grille, bravo, vous avez retenu l'essentiel des informations du magazine !

PAR ANAËLLE IMBERT - ©LES MOTS, LA MUSE

Mieux vaut tirer le bon	N	Prendre à droite et à gauche	Qui ne passe pas inaperçu Chef-lieu du Tarn	V	C'est un texto	Spectacles et jeux en tout genre y ont rencontré un franc succès en septembre !	F	Retour au début	Six à Rome	V	Les actions de la municipalité visent à la rendre toujours plus attractive	Partie haute de la jambe Terre de soleil	C	
	Q	U	E	A	U	S	T	E	R	V	I	N	O	U
Entreprise du bâtiment centenaire, elle a aussi façonné le patrimoine local	M	O	L	Mélange de céréales Salle de spectacle gabéricoise (L')	M	E	T	E	I	L	En ce lieu Victime d'un enlèvement	C	I	
Donneur d'ordre Tire au flanc	E	Comme mou Son club vise le dessus du panier à Ergué !	B	A	S	K	E	T	À l'occasion Erreur répétée	L	O	R	S	
	T	R	A	I	T	Carte mémoire Mouvements nerveux	S	D	Imbéciles	F	E	T	E	S
	R	O	I	Hors taxes Mayonnaise à l'ail Poisson et café	H	T	Arbres tropicaux Puissance mondiale	U	S	A	Équerre d'architecte	E	Elles animeront la période de l'Avent	E
	I	Sa Majesté Suivi les ordres Eu la force	O	B	E	I	Combats à la perche	J	O	U	T	E	S	Transpira beaucoup Sans effets
Championne gabéricoise qui brasse beaucoup ... mais jamais de l'air !	P	L	A	N	C	H	E	T	T	E	Il arrive le premier !	U	N	
	N	U	I	R	A	S	Exige beaucoup de service Porteras préjudice	U	S	E	En outre	E	A	U



Vous ne souhaitez pas attendre la sortie du prochain numéro pour connaître les réponses ?

Vous les trouverez dans la version numérique, consultable ici : www.ergue-gaberic.bzh/au-fil-dergue

Téléchargez
l'application officielle
d'Ergué-Gabéric

APPLICATION « VILLE D'ERGUÉ-GABÉRIC »
DISPONIBLE SUR

Votre Audition
Atelier de correction auditive

G. LADAN
Audioprothésiste D.E.

Bilans auditifs gratuits

Aides auditives dernières générations

Protections auditives sur mesure

50 Avenue du Rouillen - 29500 Ergué Gabéric
02 29 40 89 37 - www.votreaudition-bzh.fr

ALV immobilier
ERGUÉ-GABÉRIC · PLEYBEN

TRANSACTION · LOCATION
GESTION LOCATIVE

La référence sur le secteur!

Depuis plus de 20 ans,
nous vous accompagnons
dans vos projets immobiliers

02 98 90 24 10
contact@alvimmobilier.bzh

www.alvimmobilier.com

02.29.20.78.10
JOIGNABLE 24/24

IMPASSE DE LENHESQ
29500 ERGUÉ-GABÉRIC

N° d'habitation 19-29-1077 - N° Oras 07028792

Le Carre
funeraire

ORGANISATION COMPLÈTE D'OBSEQUES - CHAMBRE FUNÉRAIRE
www.pompes-funebres-le-carre.com • pompes-funebres-le-carre@orange.fr

ISOLHOUSE
Votre partenaire en rénovation énergétique

Isolez mieux pour chauffer moins

COMBLES PERDUS
TOITURES COMPLÈTES
PLAFONDS DE SOUS-SOLS
PLANCHERS MURS CREUX
VIDE SANITAIRES
VENTILATION

Bénéficiez des aides à la rénovation énergétique
isolhouse.com

✓ Audit gratuit de votre isolation
✓ Conseil et devis personnalisés
✓ Isolation réalisée par nos salariés

FINISTÈRE
3 agences en BRETAGNE
02 98 64 73 21

CHÂTEAU C LÉZERGUE
CIDRERIE FAMILIALE

VENTE DIRECTE À LA CIDRERIE

HORAIRES D'OUVERTURE
Du lundi au vendredi
9h30 - 12h30
14h00 - 19h00
samedi
9h30 - 13h

02 98 59 63 45
contact@chateau-lezergue.com
www.chateau-lezergue.com
1 route de Plas an Dañs 29500 Ergué Gabéric



JC Parcs & Jardins **JC** Paysage

* 50% crédit d'impôts

Entretien de jardin - Particulier & Pro

• Entretien courant :
tonte* - taille de haies/fruitiers* - remise en état* - élagage

Entretien ponctuel ou à l'année

ERGUÉ-GABÉRIC - 06 77 03 07 19
www.jc-parcs-et-jardins.fr - www.jc-paysage.fr



Les p'tits gabériscois

L'INFO POUR LES 6-11 ANS

n°11 / Nov./Déc. 2023

EN ATTENDANT NOËL

LA QUESTION

D'où vient la tradition du marché de Noël ?

D'origine allemande, le premier marché de Noël est arrivé en Alsace au 16^e siècle. Il s'appelait Marché de Saint Nicolas. On y achetait des cadeaux pour les enfants pour la Saint Nicolas, le saint protecteur des enfants. En 1570, avec l'arrivée du protestantisme, une branche de la religion chrétienne, ce marché est rebaptisé Marché de l'enfant Jésus.

Mais depuis quand ces marchés se sont multipliés ?

Du 16^e siècle jusqu'aux années 1990, seule la ville de Strasbourg à un marché de Noël. Chaque année, pendant tout le mois de décembre, des milliers de touristes sont au rendez-vous : chalets illuminés, pain d'épices, vin chaud, jouets en bois. On y vient pour son côté traditionnel célébrant la magie de Noël. En 1995, face à son succès grandissant, la ville alsacienne présente son marché dans plusieurs salons internationaux de tourisme. Dès l'année suivante, des marchés de Noël fleurissent partout dans le monde : marrons chauds, santons de Provence... Chaque ville s'invente son marché et l'adapte à ses traditions. Les villes regorgent d'imagination pour accueillir des marchés toujours plus beaux et festifs. Aujourd'hui, la France est deuxième au classement mondial des marchés de Noël, après l'Allemagne. La féerie de Noël n'est pas prête de disparaître !



Découvre cette question en vidéo et plein d'autres contenus (vidéos, audios, jeux, articles...) pour comprendre le monde sur la plateforme Lumni.fr

La Lettre de Noël



À l'occasion de la Fête intergénérationnelle *En Attendant Noël* le samedi 2 décembre prochain, les enfants pourront participer à un atelier créatif dans le but de réaliser une lettre de Noël ou tout autre support (collage, assemblage, découpage...). Des réalisations qui seront ensuite transmises à nos aînés gabériscois, résidents de l'EHPAD ou du Foyer Ti An Douric, dans le cadre d'un projet de correspondance initié par le CCAS de la Ville.

+ d'infos sur l'évènement page 10 de ce numéro.

UNE QUESTION À POSER?



N'hésite pas à nous l'envoyer. Nous pourrons y répondre dans un prochain numéro. Écris-nous par mail : communication@ergue-gaberic.bzh



LA FÊTE DE NOËL

Les traditions dans le monde

VROLIJK
KERSTFEEST

États-Unis

Dans le Midwest américain, on décore le sapin avec un objet très particulier : un cornichon de Noël ! Le jour de Noël, au petit matin, le premier enfant qui trouve le cornichon reçoit une surprise. Dans d'autres familles, le gagnant est autorisé à ouvrir ses cadeaux en premier.

MERRY
CHRISTMAS

Mexique

Les festivités de Noël s'étalent sur neuf jours, du 16 au 24 décembre. On les appelle « Las Posadas » (« Les Auberges » en espagnol). La tradition incontournable des Posadas est la destruction par les enfants de piñatas, objets décoratifs creux remplis de friandises ou de jouets.

FELIZ
NAVIDAD

JOYEUX
NOËL

France

Saviez-vous...
tradition f...
vraie bûch...
puis mise d...
minuit. Pou...
elle a vu l...
de Noël fi...
France, en



Pays-Bas

Les fêtes de fin d'année commencent le 6 décembre avec Sinterklaas, la Saint-Nicolas. La tradition veut que la veille au soir, les enfants reçoivent des petits jouets ou des friandises s'ils ont été sages. Ce jour est nommé "Pakjesavond", littéralement, la soirée des "paquets-surprises". La Saint-Nicolas est également fêtée en Belgique, au Luxembourg ou en Allemagne.

Islande

Les Islandais ont une saison de Noël qui dure 26 jours et ils ont 13 Pères Noël (jólaveinar) : des gnomes farceurs et inoffensifs. Ils descendent chacun à leur tour en ville. Le premier gnome descend le 13^e jour avant Noël et le dernier gnome descend, la nuit de Noël.

ILLOISTA
TOULUA



Russie

Noël est fêté dans la nuit du 6 au 7 janvier. Le Père Noël russe s'appelle Ded Moroz (signifiant « Grand-père Gel »). Il est accompagné de sa petite-fille Snégourotschka (signifiant « petite fille/fée des neiges »).

FROHE
WEIHNACHTEN

BUON
NATALE



Australie

Le 25 décembre, connu sous le nom de "Boxing Day", beaucoup d'Australiens fêtent Noël à la plage, en famille ou entre amis, autour d'un barbecue (et oui, c'est l'été là-bas à cette période de l'année) !

NEDELEG
LAOUEN

... que la Bûche de Noël est une
française ? Autrefois, c'était une
de bois, coupée pour les fêtes,
au feu au retour de la messe de
ur ce qu'il en est de la pâtisserie,
e jour en 1945. Le fameux sapin
t quant à lui son apparition en
Alsace, en 1521.

JOUONS AVEC LE PÈRE NOËL

Les mots mêlés



Retrouve dans cette grille 16 mots, sur le thème de Noël, cachés horizontalement, verticalement ou en diagonale.

H	B	I	J	C	F	L	O	C	O	N	G	R	I
L	I	S	T	E	H	A	H	V	Y	E	U	M	Y
C	H	F	Ê	T	E	O	U	E	D	V	I	V	D
I	A	Q	Z	M	E	H	R	M	R	U	R	V	D
Y	G	D	N	M	I	J	Z	A	H	Y	L	V	L
G	R	P	E	D	I	E	W	W	L	O	A	E	U
B	A	C	L	A	U	N	C	B	N	E	N	B	T
G	L	N	E	B	U	Z	G	O	T	P	D	I	I
R	M	A	T	O	L	X	V	N	X	P	E	P	N
E	B	T	T	S	R	S	Y	N	Z	R	Y	A	J
N	Û	Q	R	H	K	C	H	E	M	I	N	É	E
N	C	Y	E	J	R	J	T	T	N	E	I	G	E
E	H	J	X	L	U	G	E	N	M	P	C	T	O
G	E	M	N	O	Ë	L	Z	M	X	L	J	X	Z

BONNET
BÛCHE
CADEAUX
CHEMINÉE
CHORALE
FÊTE
FLOCON
GANTS
GUIRLANDE
LETTRE
LISTE
LUGE
LUTIN
NEIGE
NOËL
RENNE

LE SAVAIS-TU ?

Le Père Noël habite à : Maison du Père Noël, 14 rue du Pôle Nord, Mont Korvatunturi, LAPONIE. La résidence officielle du père Noël est donc en Laponie finlandaise. Sa maison avec l'atelier secret se cacherait sur la montagne de Korvatunturi à Savukoski. Mais selon les Norvégiens, il se loge à Droback, à quelques kilomètres au sud d'Oslo. Pour les Suédois, il habite à Mora ou à Gesunda, au nord-ouest de Stockholm. Les Danois pensent que le Père Noël habite au Groenland. Pour les Américains, il se trouve au pôle Nord. Ils lui ont même créé une résidence « officielle » dans la ville de North Pole en Alaska.



DICO BREIZH

Joyeux Noël
Nedeleg laouen

Illuminations
Sklêrijennadegoù

Marché de Noël
Marc'had Nedeleg

Pain d'épices
Bara-mel

Décorations
Kinkladurioù